



هامبورگ ۳- مایورکا ۳

کاشته مهدوی کیا کارساز شد!



تیم هامبورگ در دیداری دوستانه مقابل فینالیست جام در جام باشگاههای اروپا در سال ۱۹۹۹ رئال مایورکا، تا دقیقه ۸۹ با نتیجه سه بر یک جلو بود اما یاران پاگلز دورف نتوانستند این نتیجه را حفظ کنند و در دقیقه ۸۹ و ۹۰ دو گل خوردند و به تساوی رضایت دادند. در مقابل ۱۸۰۰ نفر تماشاگر در دقیقه چهاردهم تیم مایورکا با گل «لوکه» یک بر صفر جلو افتاد. اما شش دقیقه بعد «سرجی باربارز» که از دور نمود به هامبورگ آمده و در این روزها خیلی آماده به نظر می رسد گل مساوی را به ثمر رساند. در دقیقه ۵۱ مهدی مهدوی کیا با یک کاشته زیبا تیمش را دو بر یک جلو انداخت و دقیقه ۶۴ هانس یورگ بوت از روی نقطه پنالتی گل سوم را به ثمر رساند. اما کوئنروس و جوسمی به ترتیب در دقیقه ۸۹ و ۹۰ گل های دوم و سوم تیم مایورکا را زدند و کار را به تساوی کشاندند. در این مسابقه فرانک پاگلز دورف در نیمه دوم تعویض انجام داد و تقریباً به همه بازیکنان میدان داد.

کاش در این زمان متولد می شدم

محمد علی جباری

پروین همراه با کلمه فوتبال برای تمام اهالی و علاقمندان ایرانی فوتبال مترادف است. پروین در دوران بازیگری نیز یک ستاره بزرگ برای ایران بوده است. کسب ۲ عنوان قهرمانی جام ملت های آسیا، یک عنوان قهرمانی بازی های آسیایی، رکورددار کاپیتانی و بازی ملی در قبل از انقلاب و حضور در

مجله کنفدراسیون فوتبال آسیا در تازه ترین مقاله خود در مورد علی پروین ستاره سابق فوتبال و مربی کهنه کار تیم پرسپولیس قلم فرسایی کرده است. از این رو بد نیست نظر شما علاقمندان به فوتبال را به ترجمه این مطلب جلب کنیم. در ایران، نام علی پروین سالهاست با فوتبال عجین شده

«خداداد» پاس گل داد، اما سن حوزه بازم باخت!

خود به پیروزی رسید. در این رقابتها، سن حوزه در خانه با حساب ۲ بر ۱ برابر نیوانگلند شکست خورد و میامی در خانه خود مغلوب نیوجرسی مترو استارز شد. مترو استارز که حال ماتیوس کهنه کار را در کنار خود می بیند، پس از چهار برد پیاپی موفق شد حریف خود میامی را با نتیجه پر گل ۴-۲ شکست دهد و پنجمین پیروزی پیاپی خود را جشن بگیرد و بار دیگر در صدر منطقه شرق فرار گرفت.

اما در دیدار سن حوزه و نیوانگلند که به برتری نیوانگلند انجامید، ابتدا هریس در دقیقه ۱۶ بازی، نخستین گل بازی را به ثمر رساند اما «کاراپتیان» روی پاس زیبا و دقیق «خداداد عزیز» تک گل سن حوزه و گل تساوی بازی را به ثمر رساند. راموس الوارز در دقیقه ۶۳ گل برتری نیوانگلند را وارد دروازه سن حوزه کرد تا شکست دیگری برای یاران «خداداد» رقم بخورد. و اما در دیگر دیدارها، تامپابی با ۲ گل لس آنجلس را پشت سر گذاشت، کانزاسیتی با حساب ۳-۱ از سد کولومبوس گذشت و دیدار تیم های شیکاگو با کلرادو به تساوی ۱-۱ انجامید.

مسابقه های فوتبال لیگ حرفه ای آمریکا موسوم به ام. ال. اس ماه پیش با برگزاری ۴ دیدار دنبال شد و در مهمترین دیدارها سن حوزه برابر حریف خود شکست را پذیرا شد و مترو استارز در بازی پر گل مقابل رقیب



علی پروین در سال ۱۹۷۸

رقابت های جام جهانی آرژانتین با بازوبند کاپیتانی گوشه یی از افتخارات ملی اوست. جای وی همیشه در قلب میلیون ها ایرانی محفوظ است. اما آنچه باعث ستایش ایرانیان و علاقه بیش از حد آنها به او می شود، بالاتر و برتر از کسب این افتخارات است.

نام پرسپولیس با علی پروین مفهوم خاصی بخود می گیرد، حتی اگر در این تیم نتواند مانند سالهای اخیر قهرمان بلامنازع لیگ آزادگان باشد. پرسپولیس به لطف میداننداری پروین همواره از بزرگترین تیم های باشگاهی فوتبال آسیا و یکی از دو بزرگ این رشته در ایران بوده است. در پرسپولیس و به جرأت می توان گفت تمام فوتبال ایران تمام بازیکنان، مربیان، مدیران و طرفداران به نوعی مدیون پروین هستند.

شاهین رحمانی یکی از روزنامه نگاران ایران در مورد پروین می گوید: «او یک شخصیت استثنایی

است. وجود پروین برای فوتبال این کشور مثل ملزوماتی چون تیر دروازه، توپ، داور و یا پرچم کرنر است. او اکنون مدتهاست برای طرفداران متعصب تیم سرخپوش پرسپولیس یک اسطوره بی بدیل است و در حقیقت قلب او نیز عاشقانه برای این تیم می تپد.

مرد میانسال چشم آبی، چاق و کوتاه قد آنچنان جذبه بی دارد که هیچکس جرأت نمی کند بالای حرف او حرفی بزند. با این همه شخصیت متواضع و فروتن او زبانزد خاص و عام است، هیچوقت به نظر نمی رسد که برای هیچ کاری عجله به خرج دهد. هر وقت یکی از کسانی که او را می شناسد به سراغش می رود با روی گشاده و با لبخندی برب لب وی را تحویل می گیرد.

علی پروین اکنون یک اسطوره زنده نه تنها برای تیم پرسپولیس، بلکه برای تمام فوتبال ایران است. او بحرانهای بسیار بزرگی را پشت سر گذاشته و اکنون راه حل مشکلات را بخوبی و آسان پیدا می کند. نام

دکتر راوین آگاه

متخصص در بیماری های داخلی

فارغ التحصیل از دانشگاه پزشکی کالیفرنیا

Ravin Agah M.D., Ph.D.

Board Certified Internal Medicine

اکثر بیمه های درمانی پذیرفته می شود

San Jose Medical Group
3002 Leigh Ave. Bldg. #100
San Jose, CA 95124

(408) 278-3600

علی موسوی برای لورکوزن گل زد!



تیم بایرلورکوزن، نایب قهرمان بوندس لیگا، که در کشور سوئیس اردو زده است، در یک دیدار دوستانه مقابل باشگاه (Tus Rheindorf) با نتیجه ۱۴ بر یک پیروز شد. گل های لورکوزن را آندریاس نوین دورف که از هرتا برلین به لورکوزن برگشته است (۳ گل)، اولف کرسستن، لاندون دونوان (هر کدام دو گل)، علی موسوی، میکایل بالاک، رابسون پونته، برنداشنایدر، گرسکو، بورگ رب و مارکینوس (هر کدام یک گل) به ثمر رساندند. این مسابقه دومین دیدار تدارکاتی بایرلورکوزن در سوئیس است. در دیدار اول آنها تیم (Fc Schutterf) را با نتیجه شش بر صفر شکست داده بودند.

محمد هرندی

مشاور آگاه و دلسوز جامعه ایرانی در امور وام مسکن و خرید و فروش خانه

با ۳ درصد

پیش قسط صاحب خانه شوید.

(از موقعیت استثنائی پایین بودن نرخ بهره و وامهای بدون کارمزد استفاده نمایید)

(408) 605-1138

Pager: (408) 989-3755



1095 Branham Ln. #205B, San Jose, CA